

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 18 (1964)

Heft: 9

Artikel: Kirche des Krankenhauses Bethesda in Basel = Eglise de l'hôpital Bethesda à Bâle = Church of the Bethesda hospital in Basle

Autor: Senn, Otto

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-331995>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

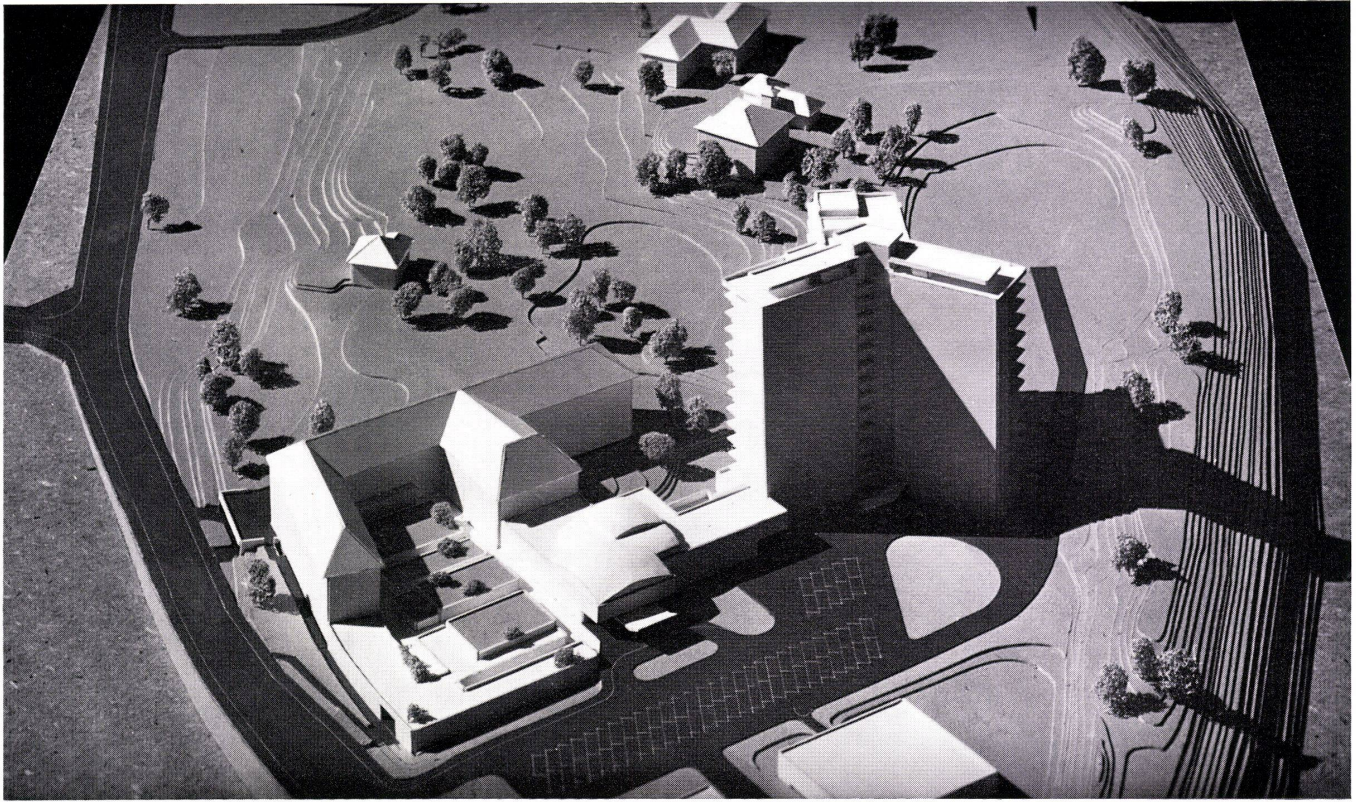
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1
Otto und Walter Senn, Basel

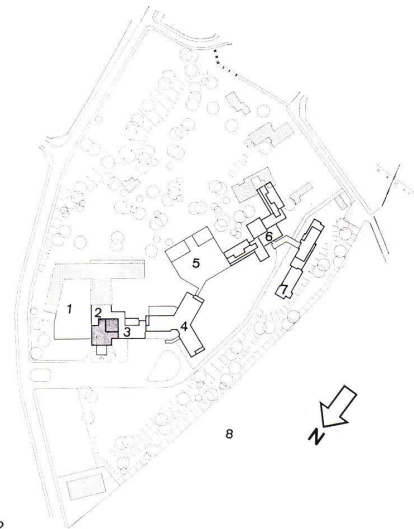
Kirche des Krankenhauses Bethesda in Basel

Eglise de l'hôpital Bethesda à Bâle
Church of the Bethesda hospital in Basle

1
Modell der Gesamtanlage, links oben Altbau, vorn in der Mitte die geplanten Gemeinschaftsräume und die Verwaltung, im Hochhaus Betten- und Behandlungsabteilungen. Schwesternschule fehlt.

Maquette d'ensemble; à gauche la vieille partie, en avant au centre les salles communes et l'administration, l'immeuble-tour avec les chambres des patients et les cabinets de traitement. L'école d'infirmières manque.

Model of whole plant, left above, old building, front middle, the planned community rooms and the administration, in the high-rise building, hospital and treatment divisions. The nurses' training school is missing.



2
Lageplan 1:6000.
Plan de situation.
Site plan.

- 1 Wäscherei und Werkstätten / Buanderie et ateliers / Laundry and workshops
- 2 Gemeinschaftsräume, Kirche, Speiseräume / Salles communes, église, salles à manger / Common rooms, church, dining rooms
- 3 Verwaltung / Administration
- 4 Bettenhaus, Behandlung / Hôpital (patients), traitements / Hospital, treatments
- 5 Physiotherapie / Physiothérapie / Physiotherapy
- 6 Schwesternschule / Ecole de diaconesses / School for nurses
- 7 Wohnhaus Schülerinnen / Habitation élèves / Student housing
- 8 Bahnareal / Chemin de fer / Railway area

Heller Raster: Altbauten / Bâtiments clairs: vieilles constructions / Blank areas: old construction

Dunkler Raster: Gemeinschaftsräume / Bâtiments foncés: salles communes / Dark areas: common rooms

3
Grundriß 1. Obergeschoß 1:800.
Plan du 1er niveau.
Plan of 1st floor.

A
Altbau, Bettenabteilung / Vieille partie, patients / Old building, patients

- 1 Kleiner Speisesaal / Petite salle à manger / Small dining room
- 2 Gemeinschaftsraum / Salle commune / Community room
- 3 Büro / Bureaux / Office
- 4 Sakristei / Sacristie / Sacristy
- 5 Kirche / Eglise / Church
- 6 Speisesaal / Salle à manger / Dining room
- 7 Bibliothek / Bibliothèque / Library
- 8 Erweiterung / Elargissement / Extension

Kirchenerweiterung.
Extension de l'église.
Church extension.

Kirche, 206 Plätze / Eglise, 206 places / Church, 206 seats

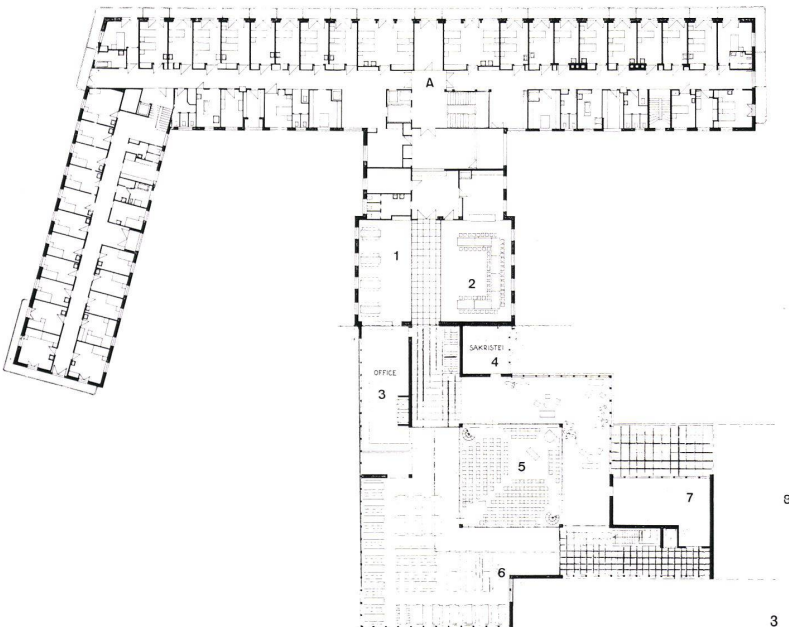
Empore, 112 Plätze / Galerie, 112 places / Gallery, 112 seats

Erweiterung, 228 Plätze / Extension, 228 places / Extension, 228 seats

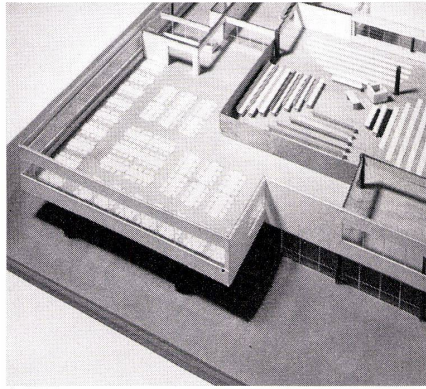
Total, 546 Plätze / Total, 546 places / Total, 546 seats
Speisesaal, 272 Plätze / Salle à manger, 272 places / Dining room, 272 seats

Speisesaal und erste Erweiterung, 480 Plätze.
Salle à manger, première extension, 480 places.
Dining room and first extension, 480 seats.

Speisesaal und zweite Erweiterung, 640 Plätze.
Salle à manger, deuxième extension, 640 places.
Dining room and second extension, 640 seats.



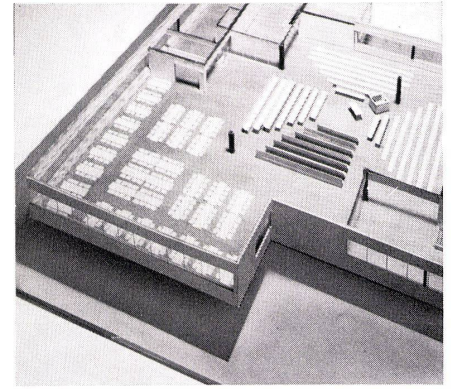
4
 Modellbild Kirche und Speisesaal.
 Photo de maquette, église et salle à manger.
 Model view of church and dining room.



5
 Modellbild Erweiterung der Kirche durch Einbeziehung des Umgangs und Möglichkeit der räumlichen Zusammenfassung von Küche und Speisesaal für größere Feiern, wie Weihnacht und Einsegnung von Schwestern.

Photo de maquette: extension de l'église par inclusion du foyer; possibilités de liaison spatiale entre l'église et la salle à manger pour des grandes fêtes (Noël, intiation d'infirmières etc.).

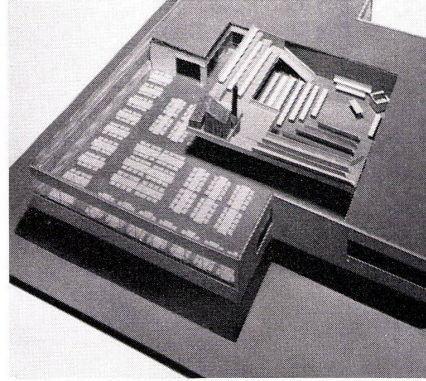
Model view of extension of church by inclusion of foyer; possibility of spatial connection of church and dining room for large-scale events, such as Christmas celebrations and ordination of nurses.



6
 Modellbild der Kirche mit Orgel und Empore, unten Speisesaal.

Photo de maquette de l'église avec orgues, galerie et salle à manger.

Model view of church with organ and gallery, beneath dining room.



Der Entwurf der Kirche des Krankenhauses Bethesda in Basel ist Bestandteil einer Gesamtplanung der Erweiterung. Die Kirche selbst befindet sich mit den übrigen Gemeinschaftsräumen in zentraler Lage zwischen dem Altbau und dem neuen Bettenhochhaus. Es handelt sich um einen aus einem Wettbewerbserfolg 1954 hervorgegangenen Auftrag, dessen erste Etappe (Schwesternschule und Physiotherapie) derzeit im Bau ist.

Die Kirche ist Bestandteil der Gemeinschaftsräume und wird in engstem räumlichem Kontakt mit dem Speisesaal gebaut. Eine Reihe von Erweiterungsmöglichkeiten durch Zusammenziehen verschiedener Raumteile ist gegeben. O. S.

Otto Senn, Basel

Reformierte Kirche in Hamburg

Eglise protestante à Hambourg
 Protestant church in Hamburg

Der Entwurf der Kirche ist Bestandteil des Projektes für ein kirchliches Zentrum. Der Kirchenraum ist mit Rücksicht auf die schwankende Besucherzahl unterteilbar ausgebildet. Bei normaler Bestuhlung ergeben sich im Schiff 134, auf der Empore 180 Plätze. Als Erweiterung dienen 96 Plätze, Totalplatzanzahl 410. Der die Kirche umgebende Vorraum sucht den besonderen Bedürfnissen der Diasporagemeinde gerecht zu werden. Mit der Verteilung von Eingängen auf zwei sich gegenüberliegenden Seiten will die Homogenität des Raumes betont werden: Der Eintretende soll sich nicht einem frontalen Podium gegenübergestellt sehen. Der Ort der Verkündigung ist kein anderer als der des Gebetes und des Lobgesangs in der Versammlung. Der Liturg tritt, wie der Prediger, in der Versammlung auf, hier wird die Taufe vollzogen, hier schließlich auch das Abendmahl gefeiert.

Der über einem Quadrat entwickelte Kirchenbau in Stahlbeton ist auf vier Punkte abgestützt. Das Innere ist stützenlos. Die Lichtführung ist gekennzeichnet durch die über der Empore umgehende Zone des in den vier Ecken überhöhten Oberlichts. Die

1
 Modellbild.
 Photo de maquette.
 Model view.

2
 Modell des Baues mit abgehobenem Dach.
 Maquette sans couverture.
 Model of building with roof away.

